



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi romanice
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Nivel master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Comunicare multilingvă și multiculturală

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LMH1103 SCURTĂ ISTORIE A LITERATURII HISPANOAMERICANE DE LA ORIGINI PÂNĂ ÎN SECOLUL XIX (în limba spaniolă)</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. univ. dr. Dan Rujea							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. univ. dr. Dan Rujea							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DA
							Obligativitate	Opțional

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	28
Distribuția fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					50
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					50
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					50
Tutoriat					2
Examinări					4
Alte activități: Consultații					12
3.7 Total ore studiu individual	168				
3.8 Total ore pe semestru	224				
3.9 Numărul de credite	9				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar; prezența la seminar - 75%

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C6.1 Precizarea și descrierea specificului epocilor și curentelor literare din spațiul cultural hispanoamerican (A).</p> <p>C6.2 Explicarea poziției operelor literare în contextul cultural hispanoamerican (A) și raportarea lor la tradițiile literare din cultura hispanoamericană (A).</p> <p>C6.3 Analiza textelor literare din cultura hispanoamericană (A) cu respectarea normelor de cercetare specifice</p> <p>C6.4 Utilizarea literaturii de referință pentru interpretarea textului literar.</p> <p>C6.5 Elaborarea unui proiect pe o temă dată din literatura/cultura hispanoamericană (A), respectând normele de cercetare</p> <p>C6.6 Interpretarea critică a unui text literar de complexitate medie, în limba spaniolă (A), pe baza conceptelor și metodelor studiate.</p>
Competențe transversale	<p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională.</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cursul urmărește transmiterea și aprofundarea unor cunoștințe fundamentale privind originile literaturilor hispanoamericane și felul în care au evoluat până în sec. XIX. Prima parte a cursului este consacrată literaturilor precolumbiene (maya, aztecă, quechua). Partea a doua urmărește începuturile literaturilor naționale, cu istoricii Indiilor, apoi reprezentanții de seamă în domeniul prozei, poeziei, eseului, teatrului, în funcție de specificul național și perioada culturală (renaștere, baroc, iluminism, romantism, realism, naturalism). Sunt studiați autori importanți nu numai pentru literatura hispano-americană, dar și pentru literatura universală, precum: Juana Inés de la Cruz, Ruiz de Alarcón, José Hernández etc.</li> <li>Metoda de bază folosită la curs este cea a prelegerii, urmată de întrebări și discuții clarificatoare, iar la seminar, lectura și comentariul unor texte reprezentative.</li> <li>La seminar, metodele folosite vor fi lectura și comentariul unor texte reprezentative, pe baza de referate.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Cunoaștere și înțelegere</b> (<i>cunoașterea și utilizarea adecvată a noțiunilor specifice disciplinei</i>) <ul style="list-style-type: none"> <li>predarea și consolidarea noțiunilor de teorie literară, de prozodie și stilistică.</li> <li>consolidarea deprinderilor de analizare a textului literar, de interpretare a acestuia.</li> <li>cunoașterea operelor, a biografiei dedicate autorilor reprezentativi ai curentului postavangardist latino-american.</li> </ul> </li> <li><b>Explicare și interpretare</b> (<i>explicarea și interpretarea unor idei, proiecte, procese, precum și a conținuturilor teoretice și practice ale disciplinei</i>) <ul style="list-style-type: none"> <li>consolidarea algoritmilor de elaborare a unor prezentări orale și scrise pe baza fișelor de lucru, a studiului individual în bibliotecă și cu consultarea unor surse corecte și moderne de informare existente pe Internet.</li> <li>analiza de text</li> <li>aplicarea modelelor teoretice la interpretarea textelor</li> </ul> </li> <li><b>Instrumental-aplicative</b> (<i>proiectarea, conducerea și evaluarea activităților practice specifice; utilizarea unor metode, tehnici și instrumente de investigare și de aplicare</i>) <ul style="list-style-type: none"> <li>utilizarea tehnicilor și instrumentelor de lucru adecvate: istorii ale literaturii hispanoamericane, monografii, enciclopedii, dicționare, CD-DVD, Internet etc.</li> <li>consolidarea deprinderilor de documentare: cărți, fișe de lucru, Internet, CD/DV</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- consolidarea deprinderilor de lectură critică</li> <li>- îndrumarea studenților în elaborarea lucrărilor de seminar</li> <li>• <b>Atitudinale</b> (<i>manifestarea unei atitudini pozitive și responsabile față de domeniul științific / cultivarea unui mediu științific centrat pe valori și relații democratice / promovarea unui sistem de valori culturale, morale și civice / valorificarea optimă și creativă a propriului potențial în activitățile științifice / implicarea în dezvoltarea instituțională și în promovarea inovațiilor științifice / angajarea în relații de parteneriat cu alte persoane / instituții cu responsabilități similare / participarea la propria dezvoltare profesională</i>) <ul style="list-style-type: none"> <li>- stimularea curiozității intelectuale, a dorinței și abilității de a apela la interdisciplinaritate, interculturalitate.</li> <li>- consolidarea și fixarea deprinderilor de cercetare științifică (redactare de eseuri, comunicări științifice)</li> </ul> </li> <li>• - valorificarea creativă a propriului potențial în activitățile științifice</li> </ul>
--	---

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Curs 1. 1. Cultura náhuatl.	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 2. Cultura maya	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 3. Cultura inca	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 4. Literatura epocii de cucerire a Americii: cronicile	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 5. Istoriatorii Indiilor: Las Casas, Bernal Díaz del Castillo, Hernán Cortés, Gonzalo de Oviedo	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 6. Viața și opera lui Inca Garcilaso	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 7. Poezia lirică și epică: Ercilla, <i>Araucana</i>	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 8. Epica și lirica în Baroc: Sor Juana Inés de la Cruz	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 9. Juana Inés de la Cruz, opera poetică	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 10. Tratul <i>criollo</i> , Juan Ruiz de Alarcón	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 11. Literatura de tranziție spre Romanticism: Andrés Bello	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 12. Apogeul romantic: Echeverría, Sarmiento, Facundo	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 13. Începuturile literaturii <i>gauchesca</i> : José Hernández, Marín Fierro	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
Curs 14. Originile Modernismului. Proza modernistă: Jorge Isaacs, Gómez Carrillo, Enrique Larreta	Prezentare expozitivă, dialogul interactiv	
<b>Bibliografie</b> 1. Giuseppe Bellini, <i>Nueva historia de la literatura hispanoamericana</i> , Editorial Castalia, Madrid, 1997. 2. Angel Valbuena Briones, <i>Literatura hispanoamericana, I-III de la Historia de la literatura española</i> , Ed. Gustavo Gili, S. A., Barcelona 1967. 3. Luis Sainz de Medrano, <i>Historia de la literatura hispanoamericana (desde el Modernismo)</i> , Altea Taurus Alfaguara, S. A., Madrid 1992.		
8.2 Seminar		Observații
Seminar 1. Proza și poezia mayas și náhuatl	Expunere, explicație, dialog	
Seminar 2. Proza și poezia mayas și náhuatl	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 3. Istoriatorii Indiilor	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text,	

	discuții	
Seminar 4. Istoriatorii Indiilor	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 5. El Inca Garcilaso, <i>Comentarios reales</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 6. El Inca Garcilaso, <i>Comentarios reales</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 7. Sor Juana Inés de la Cruz	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 8: Sor Juana Inés de la Cruz	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 9: Teatrul lui Juan Ruiz de Alarcón, <i>Obras teatrales</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 10: Teatrul lui Juan Ruiz de Alarcón, <i>Obras teatrales</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 11: Eseurile lui Sarmiento, <i>Civilización y barbarie</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 12. Eseurile lui Sarmiento, <i>Civilización y barbarie</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 13: Proza modernistă: Enrique Larreta, <i>La gloria de don Ramiro</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
Seminar 14: Proza modernistă: Enrique Larreta, <i>La gloria de don Ramiro</i>	Expunere, explicație, analiză și interpretare de text, discuții	
<b>Bibliografie</b> Cărțile autorilor menționați în „Seminar”, la care se adaugă bibliografia critică menționată în continuare: 1. Eugenio Florit, Olivio Jiménez <i>La poesía hispanoamericana (desde el Modernismo)</i> , <i>Antología, estudios preliminares y notas críticas de E. Florit y J. O. Jiménez</i> , Appleton – Century – Crofts / New Cork 1968. 2. Enrique Anderson Imbert, <i>Historia de la literatura hispanoamericana</i> , Mexico 1961.		

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Liceele ”Mihai Eminescu” și ”Eugen Pora” din Cluj-Napoca.

## 10. Evaluare





Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- cunoașterea și înțelegerea teoriei predate în cadrul cursului	Examen scris - 2 ore; note de la 1 la 10.	70%
	- cunoașterea bibliografiei		
10.5 Seminar	- Criteriul principal după care se va face evaluarea este gradul de înțelegere de către studenți a fenomenelor literare specifice spațiului hispano-american,	Colocviu Pentru stabilirea notei finale la acest seminar, notei obținute la colocviu i se va adăuga un punct pentru activitatea susținută și	30%

	<p>cunoașterea trăsăturilor artistice de bază ale fiecărui autor studiat și recunoașterea lor în textele studiate și capacitatea de a interpreta adecvat textele</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Activitatea susținută și adecvată la ore va permite adăugarea unui punct la nota finală (firește, dacă aceasta nu este deja 10).</li> <li>- Frauda de orice fel va fi notată cu 1.</li> </ul>	adevătată la ore de-a lungul semestrului.	
--	---	---	--

#### 10.6 Standard minim de performanță

- Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect.
- Limbajul de specialitate este simplu, dar corect utilizat.
- Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului.
- Studentul a citit operele principale analizate.

Minim nota 5 la fiecare din cele componente. În cazul în care una dintre componentele mediei este nepromovată, în sesiunea de restanțe studentul se prezintă la examinare doar la partea respectivă, cealaltă notă fiind recunoscută.

<p>Data completării</p> <p>02.03.2023</p>	<p>Semnătura titularului de curs</p> <p>Lect. univ. dr. Dan Rujea</p> 	<p>Semnătura titularului de seminar</p> <p>Lect. univ. dr. Dan Rujea</p> 
<p>Data avizării în departament</p> <p>10.03.2023</p>	<p>Semnătura directorului de departament</p> 	
<p>Data avizării la Decanat</p> <p>30.04.2023</p>	<p>Semnătura Prodecanului responsabil</p> 	<p>Ștampila facultății</p>